JOB ANNOUNCEMENT

Translation / Interpretation Associate
Work-Study Job Opportunity
in collaboration with the
Monterey Institute of International Studies

Job Description:
The Agriculture and Land-Based Training Association (ALBA) seeks assistance with Spanish-language translation and interpretation support for training classes, curriculum design, program evaluation, community outreach and educational events. Projects will vary, and will include the following:

- Provide consecutive and/or simultaneous interpretation mainly for Farmer Education Program, but also monthly Farmers Meetings and Workshops (85%)
- Lead and/or assist with translating written materials regarding sustainable agriculture and business education (5%)
- Interpret informal meetings with farmers; potentially including youth farm tours and/or personal interviews (5%)
- Translate quarterly program evaluations and various web site and outreach materials, as necessary (5%)

We are looking for 2-4 individuals who can make a large commitment to our programs to provide consistency and quality interpretation for our participants. Interpretation needs for the Farmer Education Program include working Wednesday from 6-9pm and Saturdays from 1-5.30pm from January 9th to October 16th, 2013. Prospective applicants should consider being able to make at least a 100 hour commitment to interpretation and translation services for ALBA. The ideal candidate will possess:

- Work-study eligibility
- Fully bilingual in English/Spanish and generally comfortable interpreting from either language to the other
- Own reliable transportation
- Experience in or desire to learn about sustainable agriculture, business management, or marketing topics
- Flexibility to work weekday evenings and weekends

Compensation:
This is a special work-study position that offers compensation starting at $20-24 per hour, with pay increases based on performance and tenure. Mileage to and from ALBA and other field trips will be compensated at the government rate (currently $0.555 per mile).

Supervisor:
Nathan Harkleroad
Agriculture Education Program Manager
Organizational Description:
The mission of ALBA is to advance economic viability, social equity and ecological land management among limited-resource and aspiring farmers. ALBA owns and operates two organic training and demonstration farms totaling 305 acres in distinct parts of Monterey County, each focusing on differing farm populations and agricultural conditions. Currently, 40 beginning and limited-resource farmers are learning organic farm production and small business skills at ALBA.